

U z n e s e n i a

**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, konaného dňa
13. marca 2019 na Mestskom úrade v Trenčíne**

U z n e s e n i e č. 77

k Informácii o základných finančných ukazovateľoch Mesta Trenčín k 31.01.2019.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

b e r i e n a v e d o m i e

Informáciu o základných finančných ukazovateľoch Mesta Trenčín k 31.01.2019
v zmysle predloženého materiálu.

U z n e s e n i e č. 78

k Informácii o rozpočtových opatreniach vykonaných primátorom mesta.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

b e r i e n a v e d o m i e

Informáciu o rozpočtových opatreniach vykonaných primátorom mesta v zmysle
predloženého materiálu.

U z n e s e n i e č. 79

k Návrhu na zmenu Programového rozpočtu Mesta Trenčín na rok 2019.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

Zmenu Programového rozpočtu Mesta Trenčín na rok 2019 v zmysle schválených
pozmeňujúcich návrhov, ktoré znejú:

1)

V kapitálových výdavkoch navrhujem nasledujúce zmeny:

1. V programe 7. Vzdelávanie, podprogram 1. Materské školy, funkčná klasifikácia 09111, položku **717: Obnova MŠ Kubranská 20 - NFP navrhujem zvýšiť o plus + 5.000 €, t.j. na 1.009.034 €.**
2. V programe 1. Manažment a plánovanie, podprogram 3. Strategické plánovanie mesta, funkčná klasifikácia, položku **717: Implementácia projektov EU navrhujem znížiť o mínus – 5.000 €, t.j. na 245.000 €.**

Navýšenie rozpočtu vo výške plus + 5.000 € vyplýva z potreby vykonania navyiac prác, ktoré budú predmetom uzatvorenia dodatku k zmluve o dielo vo výške 253.386,64 €. Tieto práce sú nevyhnutné k dokončeniu diela a tiež k zabezpečeniu dosiahnutia energetickej úspory budovy, čo je zámerom predmetnej rekonštrukcie.

Súčasne nebude nutné vykonať práce vo výške 54.370,79 €. Celkové navýšenie teda predstavuje čiastku vo výške plus + 199.015,85 €.

V rozpočte na rok 2019 už bola schválená rezerva na navyiac práce pri realizácii investičnej akcie, aktuálne potrebné navýšenie je preto vo výške plus + 5.000 €.

2)

V kapitálových príjmoch, bežných a kapitálových výdavkoch navrhujem nasledujúce zmeny:

1. V kapitálových príjmoch navrhujem narozpočtovať položku **322: Dotácia na rekonštrukciu Zimného štadióna Pavla Demitru vo výške 1.000.000 €.** Dotáciu bude poskytnutá zo štátneho rozpočtu (Vláda SR). Dotácia je určená na výmenu podlôžia na:
 - a) výmenu sedačiek a rekonštrukciu podlôžia (podkladu),
 - b) rekonštrukcia kabíny hostí,
 - c) rekonštrukcia vstupného vestibulu a príľahlých chodieb.
2. V programe 8. Šport a mládež, podprogram 3. Športová infraštruktúra, prvok 3. Zimný štadión, funkčná klasifikácia 0810, navrhujem narozpočtovať položku **717: Rekonštrukcia zimného štadióna s rozpočtom vo výške 1.139.000 €.** Rekonštrukcia bude financovaná z dotácie zo štátneho rozpočtu (1.000.000,- €) a z vlastných zdrojov (max. 139.000,-€). Zrealizovaná bude výmena sedačiek a rekonštrukcia podlôžia (podkladu), rekonštrukcia kabíny hostí a rekonštrukcia vstupného vestibulu a príľahlých chodieb.
3. V programe 1. Manažment a plánovanie, prvok 3. Strategické plánovanie mesta, funkčná klasifikácia 0111, položku **717: Implementácia projektov EU navrhujem znížiť o mínus – 26.000 €, t.j. na 224.000 €.** Presun na realizáciu rekonštrukcie zimného štadióna.

4. V programe 8. Šport a mládež, podprogram 3. Športová infraštruktúra, prvok 3. Zimný štadión, funkčná klasifikácia 0810, položku **713: Rolba navrhujem znížiť o mínus – 140.000 €, t.j. na 0 €**. Mesto rolbu nezakúpi, ale si ju prenajme na 60 mesiacov.
5. V programe 8. Šport a mládež, podprogram 3. Športová infraštruktúra, prvok 3. Zimný štadión, funkčná klasifikácia 0810, položku **636: Prenájom rolby navrhujem narozpočtovať vo výške 27.000 €**. Prenájom rolby na úpravu ľadovej plochy na Zimnom štadióne P.Demitru na 60 mesiacov, s možnosťou kúpy. V roku 2019 sa uhradí najviac 9 splátok. Predpokladaná hodnota splátky je 3.000 € mesačne.

U z n e s e n i e č. 80

k Návrhu na schválenie uzatvorenia Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo „Obnova materskej školy Kubranská 20“.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

uzatvorenie Dodatku č. 1 k **Zmluve o dielo „Obnova materskej školy Kubranská 20“**, predmetom ktorého je vykonanie navyiac prác a vypustenie nerealizovaných prác, ktorého znenie tvorí prílohu č. 1 k tomuto materiálu.

Príloha č. 1

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O DIELO

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

čl. I.

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov :	Mesto Trenčín
Sídlo:	Mierové námestie č.2, 911 64 Trenčín
Zastúpenie:	Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta
IČO:	00312037
DIČ:	2021079995
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
IBAN:	SK61 7500 0000 0000 2558 1243
Tel.:	032 650 44 26

web: www.trencin.sk
E-mail: primator@trencin.sk
(ďalej len: „Objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

Názov: VODOHOSPODÁRSKE STAVBY-ekologický podnik, a. s.
Sídlo: Pestovateľská 8, 823 53 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpenie: Ing. Juraj Tlapa, predseda predstavenstva
Ing. Tibor Kosák, PhD.
Zástupca vo veciach technických: Ing. Radovan Gáži, technický riaditeľ
Bankové spojenie: ČSOB, a. s., Bratislava
IBAN: SK68 7500 0000 0000 2507 1673
IČO: 31320082
DIČ: 2020328486
IČ DPH: SK 2020328486
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I
Oddiel: Sa
Vložka č.: 339/B
Tel.: 02/4342 4550
e-mail: vsep@vsep.sk

(ďalej len: „Zhotoviteľ“)

Zmluvné strany uzatvorili dňa 05.10.2018 Zmluvu o dielo, predmetom ktorej je záväzok Zhotoviteľa zhotoviť dielo: „**Obnova materskej školy Kubranská 20**“ (ďalej len „Dielo“), v rozsahu definovanom v prílohe č. 1 Zmluvy o dielo – projektovej dokumentácie, a to uskutočnenie stavebných prác za účelom obnovy objektu Materskej školy nachádzajúceho sa na adrese Kubranská 20, 911 01 Trenčín, parc. č. 1678, 1679, k. ú. Kubrá (ďalej len „Zmluva o dielo“). Zmluva o dielo nadobudla účinnosť 09.10.2019.

V priebehu plnenia Zmluvy o dielo sa vyskytla potreba vykonania navyše prác, ktoré neboli zahrnuté v Zmluve o dielo a ktoré sú nevyhnutné k riadnemu dokončeniu a užívaniu Diela, a tiež k zabezpečeniu dosiahnutia energetickej úspory budovy materskej školy v plnom rozsahu, čo je tiež zámerom uskutočnenia predmetnej rekonštrukcie.

Obstaranie nového dodávateľa na navyše práce – stavebné práce môže ohroziť riadnu prevádzku zariadenia, mohla by spôsobiť mestu významné ťažkosti (napr. kvôli koordinácii viacerých dodávateľov na jednom stavenisku) alebo podstatnú duplicitu nákladov, ohroziť harmonogram stavebných prác a harmonogram žiadosti o nenávratný finančný príspevok, čo môže vyvolať prípadné sankcie zo strany poskytovateľa finančných prostriedkov.

Zároveň bolo počas realizácie Diela zistené, že niektoré práce zahrnuté vo výkaze výmer nebude nutné realizovať.

Podľa § 18 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platí, že:

Zmluvu, rámcovú dohodu alebo koncesnú zmluvu možno zmeniť počas jej trvania bez nového verejného obstarávania,

b) ak ide o doplnujúce tovary, stavebné práce alebo služby, ktoré sú nevyhnutné, nie sú zahrnuté do pôvodnej zmluvy, rámcovej dohody alebo koncesnej zmluvy, poskytuje ich pôvodný dodávateľ alebo koncesionár a zmena dodávateľa alebo koncesionára

1. nie je možná z ekonomických dôvodov alebo technických dôvodov, pričom ide najmä o požiadavku vzájomnej zameniteľnosti alebo interoperability s existujúcim zariadením, službami alebo inštaláciami podľa pôvodnej zmluvy, rámcovej dohody alebo koncesnej zmluvy a

2. spôsobí verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi významné ťažkosti alebo podstatnú duplicitu nákladov.

c) potreba zmeny vyplynula z okolností, ktoré verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať a zmenou sa nemení charakter zmluvy, rámcovej dohody alebo koncesnej zmluvy,

Vzhľadom na uvedené sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo.

čl. II.

Vykonanie navyše prác

1. Počas realizácie Diela „**Obnova materskej školy Kubranská 20**“ sa zistila potreba vykonania nevyhnutných prác pre riadne dokončenie a sprevádzkovanie diela, ktoré neboli zahrnuté v projekte stavby a vo výkaze výmer v uzatvorenej Zmluve o dielo a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1.

Vykonanie navyše prác, ktoré sú predmetom tohto Dodatku č. 1, je nevyhnutné k riadnemu dokončeniu, sprevádzkovaniu a riadnemu užívaniu diela, pričom s ohľadom na charakter týchto prác by zmena dodávateľa, resp. určenie nového dodávateľa na vykonanie navyše prác, nebola možná najmä z technických dôvodov so zreteľom na zodpovednosť a záruky za kompletne dielo v plnom rozsahu.

2. Hodnota navyše prác predstavuje sumu:

Cena bez DPH: 211.155,53 EUR

Slovom: dvestojedenásťtisícstopäťdesiatpäť EUR, päťdesiattri centov

DPH 20%: 42.231,11 EUR

Slovom: štyridsaťdvatisícdeväťdesiatjeden EUR, jedenásť centov

Cena vrátane DPH: 253.386,64 EUR

Slovom: dvestopäťdesiattritisícristoosemdesiatšesť EUR, šesťdesiatštyri centov.

čl. III.

Nezrealizované práce

1. Počas realizácie diela „**Obnova materskej školy Kubranská 20**“ sa zistilo, že z pôvodne dohodnutých prác v zmysle výkazu výmer, ktorý tvorí prílohu č. 2 Zmluvy o dielo nebude nutné vykonať práce, ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1.

2. Hodnota nerealizovaných prác predstavuje sumu:

Cena bez DPH: 45.308,99 EUR

Slovom: štyridsaťpäťtisícristoosem EUR, deväťdesiatdeväť centov

DPH 20%: 9.061,80 EUR
Slovom: deväťtisícšesťdesiatjeden EUR, osemdesiat centov
Cena vrátane DPH: 54.370,79 EUR
Slovom: päťdesiatštyritisícristosedemdesiat EUR, sedemdesiatdeväť centov

**čl. IV.
Celková cena**

1. Nakoľko pôvodne dohodnutá cena má byť zvýšená podľa čl. II tohto dodatku o hodnotu vykonaných navyše prác a zároveň musí byť odpočítaná hodnota nerealizovaných prác podľa článku III tohto Dodatku č.1, dohodli sa Zmluvné strany na zmene čl. IV. bod 1 Zmluvy o dielo tak, že článok IV. bod 1 Zmluvy o dielo sa nahrádza novým znením nasledovne:

**čl. IV.
Cena diela**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za zhotovené Dielo je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona c. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ponukou zhotoviteľa ako pevná zmluvná cena diela, jednostranne nemenná a predstavuje:
Cena bez DPH: 831.881,55 €
Slovom: osemstotridsaťjedentisícosemstoosemdesiatjeden EUR, päťdesiatpäť centov
DPH 20%: 166.376,31 €
Slovom: stošesťdesiatšesťtisícristosedemdesiatšesť EUR, tridsaťjeden centov
Cena s DPH: 998.257,86 €
Slovom: deväťstodevät'desiatosemtisícdevstopäťdesiatšesťdesem EUR, osemdesiatšesť centov (ďalej aj ako „Cena“).

**čl. V.
Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zverejnený v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Tento Dodatok č. 1 sa uzatvára v súlade s ustanovením § 18 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana dostane dva (2) rovnopisy.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo týmto Dodatkom č. 1 nie sú dotknuté.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 pred podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu na znak čoho ho podpisujú.

V Trenčíne, dňa

V Trenčíne, dňa

Objednávateľ:
Mesto Trenčín

Zhotoviteľ:
VODOHOSPODÁRSKE STAVBY
-ekologický podnik, a. s.

.....
Mgr. Richard Rybníček
primátor

.....
Ing. Juraj Tlapa
predseda predstavenstva

.....
Ing. Tibor Kosák, PhD.
člen predstavenstva

Príloha č. 1: zmena zmluvného rozpočtu – rozpis navyše prác a nerealizovaných prác

U z n e s e n i e č. 81

k Návrhu na schválenie uzatvorenia Zmlúv o postúpení pohľadávok medzi Mestom Trenčín a Mestským hospodárstvom a správou lesov m.r.o. Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

A) s c h v a ľ u j e

uzatvorenie Zmluvy o postúpení pohľadávky medzi Mestom Trenčín ako postupníkom a Mestským hospodárstvom a správou lesov m.r.o. Trenčín ako postupcom, predmetom ktorej bude bezodplatné postúpenie pohľadávky vo výške 84.068,- € evidovanej postupcom voči Hokejovému klubu Dukla Trenčín a.s. so sídlom Považská 34, 911 01 Trenčín, IČO: 36 324 051 vyplývajúce zo Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 101/26030/2019.

B) s c h v a ľ u j e

uzatvorenie Zmluvy o postúpení pohľadávky medzi Mestom Trenčín ako postupníkom a Mestským hospodárstvom a správou lesov m.r.o. Trenčín ako postupcom, predmetom ktorej bude bezodplatné postúpenie pohľadávky vo výške 34.632,- € evidovanej postupcom voči Hokejovému klubu Dukla Trenčín a.s. so sídlom Považská 34, 911 01 Trenčín, IČO: 36 324

051 vyplývajúcej z Rámcovej zmluvy o poskytovaní ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov a služieb č. 102/26030/2019.

C) s c h v a ľ u j e

uzatvorenie Zmluvy o postúpení pohľadávky medzi Mestom Trenčín ako postupníkom a Mestským hospodárstvom a správou lesov m.r.o. Trenčín ako postupcom, predmetom ktorej bude bezodplatné postúpenie pohľadávky vo výške 118.590,- € evidovanej postupcom voči Hokejovému klubu Dukla Trenčín n.o.. so sídlom Považská 34, 911 01 Trenčín, IČO: 36 119 300 vyplývajúcej zo Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 104/26030/2019.

D) s c h v a ľ u j e

uzatvorenie Zmluvy o postúpení pohľadávky medzi Mestom Trenčín ako postupníkom a Mestským hospodárstvom a správou lesov m.r.o. Trenčín ako postupcom, predmetom ktorej bude bezodplatné postúpenie pohľadávky vo výške 78.722,- € evidovanej postupcom voči Hokejovému klubu Dukla Trenčín n.o.. so sídlom Považská 34, 911 01 Trenčín, IČO: 36 119 300 vyplývajúcej z Rámcovej zmluvy o poskytovaní ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov a služieb č. 105/26030/2019.

E) s c h v a ľ u j e

uzatvorenie Zmluvy o postúpení pohľadávky medzi Mestom Trenčín ako postupníkom a Mestským hospodárstvom a správou lesov m.r.o. Trenčín ako postupcom, predmetom ktorej bude bezodplatné postúpenie pohľadávky vo výške 49.335,- € evidovanej postupcom voči spoločnosti FRYSLA Slovakia s.r.o., so sídlom 913 22 Trenčianske Jastrabie 56, IČO: 35 816 937 vyplývajúcej z Rámcovej zmluvy o poskytovaní ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov a služieb č. 107/26030/2019.

F) s c h v a ľ u j e

uzatvorenie Zmluvy o postúpení pohľadávky medzi Mestom Trenčín ako postupníkom a Mestským hospodárstvom a správou lesov m.r.o. Trenčín ako postupcom, predmetom ktorej bude bezodplatné postúpenie pohľadávky vo výške 27.134,- € evidovanej postupcom voči občianskemu združeniu Kraso Trenčín, so sídlom Považská 34, 911 01 Trenčín, IČO: 42 148 723 vyplývajúcej z Rámcovej zmluvy o poskytovaní ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov a služieb č. 106/26030/2019.

U z n e s e n i e č. 82

k Návrhu na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín v zmysle § 9a ods. 8. písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. pre Ing. Henricha Horňáčka a manž. Moniku.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1/ u r č u j e

prevod majetku - predaj nehnuteľnosti – pozemku v k.ú. Trenčín, novovytvorená CKN parc.č. 2315/656 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6 m², odčlenená geometrickým plánom č. 43468608-16/19 zo dňa 15.02.2019 z pôvodnej CKN parc.č. 2315/449, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Ing. Henricha Horňáčka a manž. Moniku**, za účelom vytvorenia zasklenej terasy prislúchajúcej k bytu vo vlastníctve žiadateľov, za kúpnu cenu vo výške 30,00 €/m²,

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Ide o príľahlý pozemok k bytovému domu nachádzajúcemu sa na Ul. Halalovka súp.č. 2881 v Trenčíne. Vzhľadom k tomu, že byt vo vlastníctve žiadateľov sa nachádza na prízemí (bez vyvýšeného prízemie) a okná bytu sú veľmi nízko, žiadatelia požiadali o odkúpenie časti predmetného pozemku, za účelom vykonania stavebnej úpravy – výmeny okna za balkónové dvere a zároveň vytvorenia zasklenej terasy. Kúpna cena bola odporučená Finančnou a majetkovou komisiou pri MsZ v Trenčíne dňa 21.02.2019.

2/ s c h v a ľ u j e

predaj nehnuteľnosti – pozemku v k.ú. Trenčín, novovytvorená CKN parc.č. 2315/656 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6 m², odčlenená geometrickým plánom č. 43468608-16/19 zo dňa 15.02.2019 z pôvodnej CKN parc.č. 2315/449, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Ing. Henricha Horňáčka a manž. Moniku**, za účelom vytvorenia zasklenej terasy prislúchajúcej k bytu vo vlastníctve žiadateľov, za kúpnu cenu vo výške 30,00 €/m².

Celková kúpna cena predstavuje 180,00 €.

U z n e s e n i e č. 83

k Návrhu na kúpu stavebného objektu od investora MONOLIT Slovakia, s.r.o. do vlastníctva Mesta Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

kúpu časti stavebného objektu na Ul. Saratovská, v k.ú. Trenčín od investora **MONOLIT Slovakia, s.r.o.** do vlastníctva Mesta Trenčín, za účelom zabezpečenia jeho správy a údržby, za kúpnu cenu vo výške 1,- €. Ide o stavebný objekt:

- **„SO-208 Komunikácia a spevnené plochy“** – vjazd k bytovému domu – úprava časti chodníka na ul. Saratovská v súvislosti so stavbou „Bytový dom na Saratovskej ulici v Trenčíne“ nachádzajúceho sa na časti pozemku **C-KN parc.č. 2237/7** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 60 m², v k.ú. Trenčín

Stavebný objekt bol povolený užívať na základe Kolaudačného rozhodnutia vydaného na stavbu „**Bytový dom na Saratovskej ulici v Trenčíne**“ č.j. ÚSaŽP 2017/31740/65722/3-Zm zo dňa 05.06.2017, právoplatné dňom 08.06.2017.

Celková kúpna cena predstavuje1,- €.

Odôvodnenie:

Ide o časť stavebného objektu „SO-208 Komunikácia a spevnené plochy“ – vjazd k bytovému domu – úprava časti chodníka na ul. Saratovská v súvislosti so stavbou „Bytový dom na Saratovskej ulici v Trenčíne“. Chodník a vjazd sa nachádzajú pred vstupom do objektu, ktorý vybudoval investor MONOLIT Slovakia, s.r.o.

Dňa 24.05.2016 bola medzi Mestom Trenčín ako prenajímateľom a spoločnosťou MONOLIT Slovakia, s.r.o. zastúpená Ing. Milošom Lančaričom ako nájomcom, uzatvorená Nájomná zmluva č. 14/2016, ktorej predmetom bol prenájom pozemku časť C-KN parc.č. 2237/7 v k.ú. Trenčín o výmere 60 m², za účelom výstavby napojenia na miestnu komunikáciu v súvislosti s realizáciou stavby „Bytový dom na Saratovskej ulici v Trenčíne“. V zmysle článku II. nájomnej zmluvy sa nájomca zaviazal, že po vydaní právoplatného kolaudačného rozhodnutia, ktoré povolí užívanie chodníka, prevedie tento vybudovaný stavebný objekt do vlastníctva Mesta Trenčín.

U z n e s e n i e č. 84

k Návrhu na schválenie výšky ceny nájmu 26 bytov v súlade s Opatrením 29/2008 F. s. Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 01/R/2008 v znení neskorších predpisov Veľkomoravská 2839/11, 13, 15 a 17 a na zrušenie uznesenia MsZ v Trenčíne č. 1573 zo dňa 26.09.2018 Veľkomoravská 2839/11, 13, 15 a 17.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

A/ s c h v a ľ u j e

v súlade s Opatrením 29/2008 F. s. Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 01/R/2008 o regulácii cien nájmu bytov, v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 14/2008 Zásady hospodárenia s bytovým fondom vo vlastníctve Mesta Trenčín v znení noviel:

výšku ceny nájmu 26 bytov v bytovom dome s. č. 2839 a or. č. 11, 13, 15 a 17 na ulici Veľkomoravská v Trenčíne, a to vo výške 3,50% z celkovej obstarávacej ceny jednotlivých bytov ročne po dobu 3 rokov pre každého nového nájomcu a po uplynutí 3 rokov vo výške

5% z celkovej obstarávacej ceny jednotlivých bytov ročne. Pred podpísaním nájomnej zmluvy bude zložená finančná zábezpeka vo výške 1-mesačného regulovaného nájmu.

OZNAČENIE BYTOV A KOBIEK			POČET IZIEB	PODLAH. PLOCHA BYTU	CELKOVÁ VÝMERA S KOBKOU A LOGGIU M ²	OBSTARÁVACIA CENA BYTU (EUR)	REGULOVANÝ NÁJOM BYTU MAX. VÝŠKA 5% Z OC BYTU (EUR)		REGULOVANÝ NÁJOM BYTU MAX. VÝŠKA 3,5% Z OC BYTU (EUR)	
VCHOD	POSCH.	BYT Č. (LV)					ROČNÝ	MESAČNÝ	ROČNÝ	MESAČNÝ
17	3P	12	1	36,47	38,50	32 421,83	1 621,09	135,09	1 134,76	94,56
17	3P	14	1	32,26	35,46	28 679,14	1 433,96	119,50	1 003,77	83,65
17	4P	17	1	35,93	37,92	31 941,77	1 597,09	133,09	1 117,96	93,16
17	4P	19	1	34,51	38,71	30 679,39	1 533,97	127,83	1 073,78	89,48
17	5P	22	1	38,84	40,83	34 528,76	1 726,44	143,87	1 208,51	100,71
17	5P	23	1	41,17	43,17	36 600,13	1 830,01	152,50	1 281,00	106,75
17	5P	24	1	34,42	38,62	30 599,38	1 529,97	127,50	1 070,98	89,25
17	5P	25	1	40,47	42,11	35 977,83	1 798,89	149,91	1 259,22	104,94
17	5P	26	2	53,55	73,51	61 616,59	3 080,83	256,74	2 156,58	179,72
15	4P	39	2	53,40	71,26	61 981,08	3 099,05	258,25	2 169,34	180,78
15	4P	40	1	27,68	45,54	39 116,00	1 955,80	162,98	1 369,06	114,09
15	5P	42	2	53,40	70,94	61 696,60	3 084,83	257,07	2 159,38	179,95
15	5P	43	1	27,82	45,36	38 955,98	1 947,80	162,32	1 363,46	113,62
15	5P	44	2	53,98	71,68	62 354,46	3 117,72	259,81	2 182,41	181,87
13	4P	57	2	53,79	71,49	62 185,55	3 109,28	259,11	2 176,49	181,37
13	4P	58	1	27,68	45,54	39 116,00	1 955,80	162,98	1 369,06	114,09
13	4P	59	2	53,39	71,25	61 972,19	3 098,61	258,22	2 169,03	180,75
13	5P	60	2	53,18	71,18	61 909,96	3 095,50	257,96	2 166,85	180,57
13	5P	61	1	27,77	45,31	38 911,53	1 945,58	162,13	1 361,90	113,49
13	5P	62	2	53,39	70,93	61 687,71	3 084,39	257,03	2 159,07	179,92
11	4P	74	2	53,33	73,42	61 918,85	3 095,94	258,00	2 167,16	180,60
11	4P	75	1	31,30	51,66	42 280,84	2 114,04	176,17	1 479,83	123,32
11	4P	76	1	34,35	36,52	30 537,15	1 526,86	127,24	1 068,80	89,07
11	5P	77	2	53,25	73,71	61 901,07	3 095,05	257,92	2 166,54	180,54
11	5P	78	1	30,93	50,80	41 809,67	2 090,48	174,21	1 463,34	121,94
11	5P	79	1	37,75	40,33	33 559,75	1 677,99	139,83	1 174,59	97,88
							59 246,96	4 937,25	41 472,87	3 456,07

Odôvodnenie:

Ide o nájomné byty nadobudnuté na základe poskytnutej dotácie Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania. Celková obstarávacia cena bytov predstavuje sumu 1,184.940,21 eur.

Nájomné jednotlivých bytov sa určuje v zmysle § 2 Opatrenia MFSR 01/R/2008 o regulácii cien nájmu bytov, ktorým sa stanovuje maximálna cena ročného nájmu bytov obstaraných

z prostriedkov štátneho rozpočtu, štátnych fondov, rozpočtov obcí a rozpočtov vyšších územných celkov po 01.02.2001, a to max. vo výške 5% z obstarávacej ceny bytu ročne.

Na zakúpenie bytov bol poskytnutý úver zo ŠFRB výške 770.210,00 eur s úrokovou sadzbou 1% p.a. s lehotou splatnosti 30 rokov. Výška mesačnej splátky predstavuje sumu 2.477,30 eur, ktorej úhrada je pokrývaná z určeného nájomného. Z určeného nájomného sa hradí aj úhrada do fondu opráv, ktorá je predbežne vyčíslená na 540,00 eur/mesiac. Mesačné nájomné za 26 bytov tak musí pokryť minimálne výdavky vo výške 3.017,30 eur.

Nájomné a iné zmluvy sa uzatvárajú v súlade so zákonom č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní.

Zamestnanec útvaru majetku mesta zistil, že v uznesení MsZ č. 1573 zo dňa 26.09.2018 sú nesprávne priradené výšky regulovaného nájmu k jednotlivým bytom. Pri príprave materiálov došlo pri prepisovaní k chybnému priradeniu obstarávacej ceny k jednotlivým bytom, čo má za následok zamenené výšky regulovaného nájmu k jednotlivým bytom. Z tohto dôvodu bol predložený nový návrh na schválenie výšky ceny nájmu 26 bytov v súlade s Opatrením 29/2008 F. s. Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 01/R/2008 v znení neskorších predpisov pre Veľkomoravská 2839/11, 13, 15 a 17 a následne návrh na zrušenie uznesenia MsZ v Trenčíne č. 1573 zo dňa 26.09.2018 Veľkomoravská 2839/11, 13, 15 a 17.

B/ r u š í

s účinnosťou od 26.09.2018 uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 1573 zo dňa 26.09.2019, ktorým

s c h v á l i l o

v súlade s Opatrením 29/2008 F. s. Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 01/R/2008 o regulácii cien nájmu bytov, v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 14/2008 Zásady hospodárenia s bytovým fondom vo vlastníctve Mesta Trenčín v znení noviel:

výšku ceny nájmu 26 bytov v bytovom dome s. č. 2839 a or. č. 11, 13, 15 a 17 na ulici Veľkomoravská v Trenčíne, a to vo výške 3,50% z celkovej obstarávacej ceny jednotlivých bytov ročne po dobu 3 rokov pre každého nového nájomcu a po uplynutí 3 rokov vo výške 5% z celkovej obstarávacej ceny jednotlivých bytov ročne. Pred podpísaním nájomnej zmluvy bude zložená finančná zábezpeka vo výške 1-mesačného regulovaného nájmu.

OZNAČENIE BYTOV A KOBIEK			POČET IZIEB	PODLAH. PLOCHA BYTU	CELKOVÁ VÝMERA S KOBKOU A LOGGIU M ²	OBSTARÁVACIA CENA BYTU (EUR)	REGULOVANÝ NÁJOM BYTU MAX. VÝŠKA 5% Z OC BYTU (EUR)		REGULOVANÝ NÁJOM BYTU MAX. VÝŠKA 3,5% Z OC BYTU (EUR)	
VCHOD	POSCH.	BYT Č. (LV)					ROČNÝ	MESAČNÝ	ROČNÝ	MESAČNÝ
17	3P	12	1	36,47	38,50	32 421,83	1 621,09	135,09	1 134,76	94,56
17	3P	14	1	32,26	35,46	28 679,14	1 433,96	119,50	1 003,77	83,65
17	4P	17	1	35,93	37,92	31 941,77	1 597,09	133,09	1 117,96	93,16
17	4P	19	1	34,51	38,71	30 679,39	1 533,97	127,83	1 073,78	89,48

17	5P	22	1	38,84	40,83	61 981,08	3 099,05	258,25	2 169,34	180,78
17	5P	23	1	41,17	43,17	39 116,00	1 955,80	162,98	1 369,06	114,09
17	5P	24	1	34,42	38,62	62 185,55	3 109,28	259,11	2 176,49	181,37
17	5P	25	1	40,47	42,11	39 116,00	1 955,80	162,98	1 369,06	114,09
17	5P	26	2	53,55	73,51	61 972,19	3 098,61	258,22	2 169,03	180,75
15	4P	39	2	53,40	71,26	61 918,85	3 095,94	258,00	2 167,16	180,60
15	4P	40	1	27,68	45,54	42 280,84	2 114,04	176,17	1 479,83	123,32
15	5P	42	2	53,40	70,94	30 537,15	1 526,86	127,24	1 068,80	89,07
15	5P	43	1	27,82	45,36	34 528,76	1 726,44	143,87	1 208,51	100,71
15	5P	44	2	53,98	71,68	36 600,13	1 830,01	152,50	1 281,00	106,75
13	4P	57	2	53,79	71,49	30 599,38	1 529,97	127,50	1 070,98	89,25
13	4P	58	1	27,68	45,54	35 977,83	1 798,89	149,91	1 259,22	104,94
13	4P	59	2	53,39	71,25	61 616,59	3 080,83	256,74	2 156,58	179,72
13	5P	60	2	53,18	71,18	61 696,60	3 084,83	257,07	2 159,38	179,95
13	5P	61	1	27,77	45,31	38 955,98	1 947,80	162,32	1 363,46	113,62
13	5P	62	2	53,39	70,93	62 354,46	3 117,72	259,81	2 182,41	181,87
11	4P	74	2	53,33	73,42	61 909,96	3 095,50	257,96	2 166,85	180,57
11	4P	75	1	31,30	51,66	38 911,53	1 945,58	162,13	1 361,90	113,49
11	4P	76	1	34,35	36,52	61 687,71	3 084,39	257,03	2 159,07	179,92
11	5P	77	2	53,25	73,71	61 901,07	3 095,05	257,92	2 166,54	180,54
11	5P	78	1	30,93	50,80	41 809,67	2 090,48	174,21	1 463,34	121,94
11		79	1	37,75	40,33	33 559,75	1 677,99	139,83	1 174,59	97,88
							59 246,96	4 937,25	41 472,87	3 456,07

Odôvodnenie:

Ide o nájomné byty nadobudnuté na základe poskytnutej dotácie Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky a úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania. Celková obstarávacia cena bytov predstavuje sumu 1,184.940,21 eur.

Nájomné jednotlivých bytov sa určuje v zmysle § 2 Opatrenia MFSR 01/R/2008 o regulácii cien nájmu bytov, ktorým sa stanovuje maximálna cena ročného nájmu bytov obstaraných z prostriedkov štátneho rozpočtu, štátnych fondov, rozpočtov obcí a rozpočtov vyšších územných celkov po 01.02.2001, a to max. vo výške 5% z obstarávacej ceny bytu ročne.

Na zakúpenie bytov bol poskytnutý úver zo ŠFRB výške 770.210,00 eur s úrokovou sadzbou 1% p.a. s lehotou splatnosti 30 rokov. Výška mesačnej splátky predstavuje sumu 2.477,30 eur, ktorej úhrada je pokrývaná z určeného nájomného. Z určeného nájomného sa hradí aj úhrada do fondu opráv, ktorá je predbežne vyčíslená na 540,00 eur/mesiac. Mesačné nájomné za 26 bytov tak musí pokryť minimálne výdavky vo výške 3.017,30 eur.

Nájomné a iné zmluvy sa uzatvárajú v súlade so zákonom č. . 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní

Odôvodnenie:

Zamestnanec útvaru majetku mesta zistil, že v uznesení MsZ č. 1573 zo dňa 26.09.2018 sú nesprávne priradené výšky regulovaného nájmu k jednotlivým bytom. Pri príprave materiálov došlo pri prepisovaní k chybnému priradeniu obstarávacej ceny k jednotlivým bytom, čo má za následok zamenené výšky regulovaného nájmu k jednotlivým

bytom. Z tohto dôvodu bol predložený nový návrh na schválenie výšky ceny nájmu 26 bytov v súlade s Opatrením 29/2008 F. s. Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 01/R/2008 v znení neskorších predpisov pre Veľkomoravská 2839/11, 13, 15 a 17, a preto je potrebné uznesenie č. 1573 zo dňa 26.09.2018 zrušiť.

Uznesenie č. 85

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Kasárenská 1725/5A, Východná 6690/33, Veľkomoravská 2839.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1/ u r č u j e

1.1 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 7 v dome so súpisným číslom 1725, orientačným číslom 5A, na ulici Kasárenská v Trenčíne pre nájomcov **Juraj Kuzma a manželka Alica Kuzmová** na dobu určitú – odo dňa 01.05.2019 do 30.06.2019, za cenu regulovaného nájmu 34,29 €/mesiac, s podmienkou plnenia splácania splátkových kalendárov

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Odôvodnenie:

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 16 bytových jednotiek na ul. Kasárenská 1725/5A, ktoré boli postavené za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12 ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržiavaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z.z.

Uvedení nájomcovia, ktorí žiadajú o opakované uzatvorenie zmluvy o nájme bytu:

- spĺňajú finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcov, neprevyšuje tri a pol násobok životného minima,
- riadne a včas si neplatili predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu (Ku dňu 20.02.2019 majú nájomcovia dlh na nájomnom uhradený. Na nájomcov bol vyhlásený konkurz)
- neporušili ostatné podmienky uvedené v Zmluve o nájme bytu.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

2/ s c h v a ľ u j e

2.1 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 7 v dome so súpisným číslom 1725, orientačným číslom 5A, na ulici Kasárenská v Trenčíne pre nájomcov **Juraj Kuzma a manželka Alica Kuzmová** na dobu určitú – odo dňa 01.05.2019 do 30.06.2019, za cenu regulovaného nájmu 34,29 €/mesiac, s podmienkou plnenia splácania splátkových kalendárov

Celkové ročné nájomné predstavuje 411,48 €.

U z n e s e n i e č. 86

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Kasárenská 1725/5A, Východná 6690/33, Veľkomoravská 2839.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1/ u r č u j e

1.2 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 40 v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 33, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcov **Peter Dubeň a manželka Jarmila Dubeňová** na dobu určitú – 3 roky, od 01.04.2019 do 31.03.2022, za cenu regulovaného nájmu 99,52€/mesiac, s tým, že v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní bude môcť byť nájomná zmluva jedenkrát opakovane uzatvorená, na dobu 1 roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na dlhšej dobe nájmu, najviac však na 3 roky (t. z. pre odstránenie pochybností sa uvádza, že jednou z podmienok opakovaného uzatvorenia nájomnej zmluvy je skutočnosť, že s nájomcom nebola opakovane uzatvorená nájomná zmluva bezprostredne po ukončení zmluvy). O možnosti opakovaného uzavretia nájomnej zmluvy bude prenajímateľ informovať nájomcov minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu.

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Odôvodnenie:

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 61 bytových jednotiek na Ul. Východná 6690/31,33, ktoré boli nadobudnuté za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z.

Uvedení nájomcovia, ktorí žiadajú o opakované uzatvorenie zmluvy o nájme bytu:

- spĺňajú finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcov, neprevyšuje tri a pol násobok životného minima,
- riadne a včas si platia predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu a
- neporušili ostatné podmienky uvedené v Zmluve o nájme bytu.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

2/ s c h v a ľ u j e

2.2 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 40 v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 33, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcov **Peter Dubeň a manželka Jarmila Dubeňová** na dobu určitú – 3 roky, od 01.04.2019 do 31.03.2022, za cenu regulovaného nájmu 99,52€/mesiac, s tým, že v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní bude môcť byť nájomná zmluva jedenkrát opakovane uzatvorená, na dobu 1 roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na dlhšej dobe nájmu, najviac však na 3 roky (t. z. pre odstránenie pochybností sa uvádza, že jednou z podmienok opakovaného uzatvorenia nájomnej zmluvy je skutočnosť, že s nájomcom nebola opakovane uzatvorená nájomná zmluva bezprostredne po ukončení zmluvy). O možnosti opakovaného uzavretia nájomnej zmluvy bude prenajímateľ informovať nájomcov minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu.

Celkové ročné nájomné predstavuje 1.194,24 €.

U z n e s e n i e č. 87

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Kasárenská 1725/5A, Východná 6690/33, Veľkomoravská 2839.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1/ u r č u j e

1.3 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 16 v dome so súpisným číslom 2839, orientačným číslom 17, na ulici Veľkomoravská v Trenčíne pre nájomcu **Emília Veliká** na dobu určitú – 3 roky, odo dňa účinnosti zmluvy, za cenu regulovaného nájmu 171,58€/mesiac, v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č.1399 zo dňa 30.05.2018, s tým, že v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní bude môcť byť nájomná zmluva jedenkrát opakovane uzatvorená, na dobu 1 roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na dlhšej dobe nájmu, najviac však na 3 roky (t. z. pre odstránenie pochybností sa uvádza, že jednou z podmienok opakovaného uzatvorenia nájomnej zmluvy je skutočnosť, že s nájomcom nebola opakovane uzatvorená nájomná zmluva bezprostredne po ukončení zmluvy). O možnosti opakovaného

uzavretia nájomnej zmluvy bude prenajímateľ informovať nájomcu minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu.

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Nájomná zmluva bude so žiadateľom uzatvorená:

- až po pripísaní zábezpeky vo výške 1-mesačného regulovaného nájmu na účet mesta a
- v zmysle článku 4 bod 5 písm. c/ VZN č. 14/2008 v prípade, že najneskôr pri podpise nájomnej zmluvy bude mať evidovaný trvalý pobyt na území mesta Trenčína.

Odôvodnenie:

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 74 bytových jednotiek na ul. Veľkomoravská s. č. 2839 a or. č. 11, 13, 15 a 17, ktoré boli nadobudnuté za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z. a v § 12 ods. 7 a ods. 8 sa zaoberá finančnou zábezpekou, ktorá nesmie presiahnuť výšku maximálneho 6-mesačného nájomného ustanoveného podľa osobitného predpisu.

Uvedený žiadateľ, ktorý žiada o uzatvorenie zmluvy o nájme bytu:

- spĺňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje trojnásobok životného minima.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

2/ s c h v a ľ u j e

2.3 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 16 v dome so súpisným číslom 2839, orientačným číslom 17, na ulici Veľkomoravská v Trenčína pre nájomcu **Emília Veliká** na dobu určitú – 3 roky, odo dňa účinnosti zmluvy, za cenu regulovaného nájmu 171,58€/mesiac, v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčína č.1399 zo dňa 30.05.2018, s tým, že v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní bude môcť byť nájomná zmluva jedenkrát opakovane uzatvorená, na dobu 1 roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na dlhšej dobe nájmu, najviac však na 3 roky (t. z. pre odstránenie pochybností sa uvádza, že jednou z podmienok opakovaného uzatvorenia nájomnej zmluvy je skutočnosť, že s nájomcom nebola opakovane uzatvorená nájomná zmluva bezprostredne po ukončení zmluvy). O možnosti opakovaného uzavretia nájomnej zmluvy bude prenajímateľ informovať nájomcu minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu.

Celkové ročné nájomné predstavuje 2.058,96 €.

U z n e s e n i e č. 88

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Kasárenská 1725/5A, Východná 6690/33, Veľkomoravská 2839.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1/ u r č u j e

1.4 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 35 v dome so súpisným číslom 2839, orientačným číslom 15, na ulici Veľkomoravská v Trenčíne pre nájomcu **Zuzana Pokrývková** na dobu určitú – 3 roky, odo dňa účinnosti zmluvy, za cenu regulovaného nájmu 170,38€/mesiac, v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č.1399 zo dňa 30.05.2018, s tým, že v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní bude môcť byť nájomná zmluva jedenkrát opakovane uzatvorená, na dobu 1 roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na dlhšej dobe nájmu, najviac však na 3 roky (t. z. pre odstránenie pochybností sa uvádza, že jednou z podmienok opakovaného uzatvorenia nájomnej zmluvy je skutočnosť, že s nájomcom nebola opakovane uzatvorená nájomná zmluva bezprostredne po ukončení zmluvy). O možnosti opakovaného uzavretia nájomnej zmluvy bude prenajímateľ informovať nájomcu minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu.

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Nájomná zmluva bude so žiadateľom uzatvorená:

- až po pripísaní zábezpeky vo výške 1-mesačného regulovaného nájmu na účet mesta a
- v zmysle článku 4 bod 5 písm. c/ VZN č. 14/2008 v prípade, že najneskôr pri podpise nájomnej zmluvy bude mať evidovaný trvalý pobyt na území mesta Trenčín.

Odôvodnenie:

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 74 bytových jednotiek na ul. Veľkomoravská s. č. 2839 a or. č. 11, 13, 15 a 17, ktoré boli nadobudnuté za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z. a v § 12 ods. 7 a ods. 8 sa zaoberá finančnou zábezpekou, ktorá nesmie presiahnuť výšku maximálneho 6-mesačného nájomného ustanoveného podľa osobitného predpisu.

Uvedený žiadateľ, ktorý žiada o uzatvorenie zmluvy o nájme bytu:

- spĺňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje štvornásobok životného minima.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

2/ s c h v a ľ u j e

2.4 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 35 v dome so súpisným číslom 2839, orientačným číslom 15, na ulici Veľkomoravská v Trenčíne pre nájomcu **Zuzana Pokrývková** na dobu určitú – 3 roky, odo dňa účinnosti zmluvy, za cenu regulovaného nájmu 170,38€/mesiac, v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č.1399 zo dňa 30.05.2018, s tým, že v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní bude môcť byť nájomná zmluva jedenkrát opakovane uzatvorená, na dobu 1 roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na dlhšej dobe nájmu, najviac však na 3 roky (t. z. pre odstránenie pochybností sa uvádza, že jednou z podmienok opakovaného uzatvorenia nájomnej zmluvy je skutočnosť, že s nájomcom nebola opakovane uzatvorená nájomná zmluva bezprostredne po ukončení zmluvy). O možnosti opakovaného uzavretia nájomnej zmluvy bude prenajímateľ informovať nájomcu minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu.

Celkové ročné nájomné predstavuje 2.044,56 €.

U z n e s e n i e č. 89

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme bytu vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Kasárenská 1725/5A, Východná 6690/33, Veľkomoravská 2839.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1/ u r č u j e

1.5 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 45 v dome so súpisným číslom 2839, orientačným číslom 13, na ulici Veľkomoravská v Trenčíne pre nájomcu **Mária Tomeková** na dobu určitú – 3 roky, odo dňa účinnosti zmluvy, za cenu regulovaného nájmu 169,74€/mesiac, v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č.1399 zo dňa 30.05.2018, s tým, že v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní bude môcť byť nájomná zmluva jedenkrát opakovane uzatvorená, na dobu 1 roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na dlhšej dobe nájmu, najviac však na 3 roky (t. z. pre odstránenie pochybností sa uvádza, že jednou z podmienok opakovaného uzatvorenia nájomnej zmluvy je skutočnosť, že s nájomcom nebola opakovane uzatvorená nájomná zmluva bezprostredne po ukončení zmluvy). O možnosti opakovaného uzavretia nájomnej zmluvy bude prenajímateľ informovať nájomcu minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu.

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Nájomná zmluva bude so žiadateľom uzatvorená:

- až po pripísaní zábezpeky vo výške 1-mesačného regulovaného nájmu na účet mesta a

- v zmysle článku 4 bod 5 písm. c/ VZN č. 14/2008 v prípade, že najneskôr pri podpise nájomnej zmluvy bude mať evidovaný trvalý pobyt na území mesta Trenčína.

Odôvodnenie:

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 74 bytových jednotiek na ul. Veľkomoravská s. č. 2839 a or. č. 11, 13, 15 a 17, ktoré boli nadobudnuté za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z. a v § 12 ods. 7 a ods. 8 sa zaoberá finančnou zábezpekou, ktorá nesmie presiahnuť výšku maximálneho 6-mesačného nájomného ustanoveného podľa osobitného predpisu.

Uvedený žiadateľ, ktorý žiada o uzatvorenie zmluvy o nájme bytu:

- spĺňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje štvornásobok životného minima.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

2/ s c h v a ľ u j e

2.5 prenájom nehnuteľnosti – 2-izbový byt č. 45 v dome so súpisným číslom 2839, orientačným číslom 13, na ulici Veľkomoravská v Trenčína pre nájomcu **Mária Tomeková** na dobu určitú – 3 roky, odo dňa účinnosti zmluvy, za cenu regulovaného nájmu 169,74€/mesiac, v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčína č.1399 zo dňa 30.05.2018, s tým, že v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní bude môcť byť nájomná zmluva jedenkrát opakovane uzatvorená, na dobu 1 roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na dlhšej dobe nájmu, najviac však na 3 roky (t. z. pre odstránenie pochybností sa uvádza, že jednou z podmienok opakovaného uzatvorenia nájomnej zmluvy je skutočnosť, že s nájomcom nebola opakovane uzatvorená nájomná zmluva bezprostredne po ukončení zmluvy). O možnosti opakovaného uzavretia nájomnej zmluvy bude prenajímateľ informovať nájomcu minimálne tri mesiace pred dohodnutým termínom skončenia nájmu.

Celkové ročné nájomné predstavuje 2.036,88 €.

U z n e s e n i e č. 90

k Návrhu všeobecne záväzného nariadenia č.2/2019, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzný nariadenie č. 13/2015 o vyhradení miest na umiestňovanie volebných plagátov počas volebnej kampane na území mesta Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčína

s c h v a ľ u j e

VZN č.2/2019, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 13/2015 o vyhradení miest na umiestňovanie volebných plagátov počas volebnej kampane na území mesta Trenčín v zmysle predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu k tomuto uzneseniu

Príloha č. 1

Mesto Trenčín na základe § 6 ods. 2 zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s § 16 zákona č. 181/2014 Z. z. o volebnej kampani a o zmene a doplnení zákona č. 85/2005 Z. z. o politických stranách a politických hnutiach v znení neskorších predpisov

vydáva

Všeobecne záväzné nariadenie č.2/2019, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie č. 13/2015 o vyhradení miest na umiestňovanie volebných plagátov počas volebnej kampane na území mesta Trenčín

Všeobecne záväzné nariadenie č. 13/2015 o vyhradení miest na umiestňovanie volebných plagátov počas volebnej kampane na území mesta Trenčín sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. V článku 1 sa

- i. pred slovné spojenie „podmienky na umiestňovanie volebných plagátov“ dopĺňa slovo „ustanoviť“
- ii. za slovné spojenie „voľby do Európskeho parlamentu“ dopĺňa slovné spojenie „voľby prezidenta Slovenskej republiky“
- iii. k slovnému spojeniu „na verejných priestranstvách“ pridáva odkaz č.1a). Poznámka pod čiarou k odkazu č.1a) znie: „^{1a)} § 2b ods. 1 zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov“
- iv. na konci pridáva slovné spojenie „podľa zásad rovnosti kandidujúcich subjektov“.

2. Názov článku 3 sa mení nasledovne: „Podmienky na umiestňovanie volebných plagátov“.

3. V článku 3 ods. 1 sa

- i. slovné spojenie „Kandidujúcej politickej strane, politickému hnutiu, koalícii politických strán a politických hnutí a nezávislému kandidátovi (ďalej len „kandidujúci subjekt““ nahrádza slovným spojením „Kandidujúcej politickej strane, politickému hnutiu, koalícii politických strán a politických hnutí, kandidátovi na prezidenta Slovenskej republiky a nezávislému kandidátovi (ďalej len „kandidujúci subjekt““
- ii. za slovné spojenie „pre voľby do Európskeho parlamentu Štátnou komisiou pre voľby a kontrolu financovania politických strán“ sa dopĺňa slovné spojenie „pre voľby prezidenta Slovenskej republiky predsedom Národnej rady Slovenskej republiky“.

4. V článku 3 ods. 2 druhá veta znie:

„V prípade volieb prezidenta Slovenskej republiky, volieb do orgánov samosprávnych krajov a volieb do orgánov samosprávy obcí sa číslo plochy na umiestňovanie volebných plagátov určí v závislosti od abecedného poradia jednotlivých kandidujúcich subjektov.“

5. V článku 4 ods.2 a 3 znejú:

„2. Porušenie podmienok na umiestňovanie volebných plagátov stanovených týmto VZN v čl. 3 ods.3 a 5 je priestupkom, za ktorý môže byť fyzickej osobe uložená pokuta až do výšky 33 eur. 2)

3. V prípade porušenia podmienok na umiestňovanie volebných plagátov stanovených týmto VZN v čl. 3 ods.3 a 5 môže mesto uložiť právnickej osobe alebo fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie pokutu do výšky 6 638 eur.3)“

6. V článku 5 sa dopĺňa ods.3, ktorý znie:

„3. Všeobecne záväzné nariadenie č. 2/2019, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie č. 13/2015 o vyhradení miest na umiestňovanie volebných plagátov počas volebnej kampane na území mesta Trenčín o vyhradení miest na umiestňovanie volebných plagátov počas volebnej kampane na území mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 13.03.2019 a nadobúda účinnosť pätnástym dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mesta.“

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

U z n e s e n i e č. 91

k Návrhu všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 3/2019, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 6/2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 3/2019, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 6/2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín v zmysle predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu k tomuto uzneseniu.

Mesto Trenčín na základe samosprávnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky, v súlade s § 4 ods. 3 písm. i) a § 6 ods.1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 3 ods. 8 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov

v y d á v a

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 3/2019, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 6/2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhových miestach na území mesta Trenčín

takto:

1. V článku 3 ods. 1 písm. a.) sa dopĺňa text nasledovne:

„**a.) Veľkonočný jarmok** - konaný v týždni pred Veľkonočným týždňom v dňoch od štvrtka do soboty, prípadne počas Veľkonočného týždňa, a to od pondelka do stredy; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, Sládkovičova so zameraním na predaj tradičných ľudovo-umeleckých výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.“

2. V článku 3 ods. 1 písm. b.) sa dopĺňa text nasledovne:

„**b.) Trenčiansky majáles** – konaný v dňoch 30.04 – 02.05.; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, Sládkovičova so zameraním na predaj tradičných ľudovo-umeleckých výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.“

3. V článku 3 ods. 1 písm. d.) sa dopĺňa text nasledovne:

„**d.) Farmársky jarmok** - každú prvú sobotu v mesiaci v období od júna až do októbra (vrátane), s výnimkou mesiaca máj, kedy sa farmársky trh uskutoční vždy 1.mája bez ohľadu na deň, na ktorý 1.máj prípadne a s výnimkou mesiaca september, kedy je možné uskutočniť farmársky trh v ten istý deň ako trh v rámci podujatia Pri trenčianskej bráne; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, Sládkovičova so zameraním na predaj a prezentáciu farmárskych a slovenských produktov a výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.“

4. V článku 3 ods. 1 písm. i.) sa mení text nasledovne:

„**i.) Iné príležitostné trhy** v priebehu roka na území mesta, realizované s podporou mesta v spolupráci s príslušným útvarom Mestského úradu v Trenčíne predovšetkým počas festivalov a iných príležitostí, ktorých správa je vykonávaná podľa článku 6 ods. 2 tohto VZN.“

5. V článku 3 ods. 1. sa dopĺňa písmeno j.), ktoré znie:

„j.) Iné príležitostné trhy v priebehu roka na území mesta, realizované s podporou mesta v spolupráci s príslušným útvarom Mestského úradu v Trenčíne predovšetkým počas festivalov a iných príležitostí, ktorých správa je vykonávaná podľa článku 6 ods. 3 tohto VZN.“

6. V článku 3 sa vypúšťa celý ods. 2., ktorý znie:

„2. Počas rekonštrukcie Mierového námestia sa za trhové miesta určené pre konanie príležitostných trhov v zmysle čl. 3 ods. 1 namiesto Mierového námestia určuje priestranstvo:

- Hviezdoslavova ulica a Jaselská ulica – pre Trenčiansky Majáles, Deň detí, Pri Trenčianskej bráne, Trenčianske vianočné trhy, Trenčiansky Biojarmok, Trenčianske historické slávnosti,
- Štúrovo námestie a Hviezdova ulica – pre ostatné jarmoky.“

7. V článku 4 ods. 3 písm. b.) sa mení text nasledovne:

„b.) Trenčiansky majáles – od 10,00 hod. do 22,00 hod.“

8. V článku 4 ods. 3 písm. c.) sa mení text nasledovne:

„c.) Deň detí – od 10,00 hod. do 20,00 hod.“

9. V článku 4 ods. 3 písm. i.) sa dopĺňa text:

i.) Iné príležitostné trhy uvedené v článku 3 ods. 1 písm. i.) – trhové dni sa stanovujú v dňoch pondelok – nedeľa, predajný a prevádzkový čas v časovom rozmedzí od 08.00 do 22.00 hod.“

10. V článku 4 ods. 3 sa dopĺňa písm. j.), ktoré znie:

„j.) Iné príležitostné trhy uvedené v článku 3 ods. 1 písm. j.) – trhové dni sa stanovujú v dňoch pondelok – nedeľa, predajný a prevádzkový čas v časovom rozmedzí od 08.00 do 22.00 hod.“

11. V článku 6 ods. 2 sa mení text nasledovne:

„2. Správu príležitostných trhov podľa čl. 3 ods. 1 písm. a.) až i.) vykonáva mestská rozpočtová organizácia Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín, Soblahovská 65, 912 50 Trenčín v spolupráci s príslušným útvarom Mestského úradu v Trenčíne. Podmienky za ktorých možno predaj výrobkov a poskytovanie služieb vykonávať určuje „Trhový poriadok pre určené príležitostné trhy konané na území mesta Trenčín“.“

12. V článku 6 sa dopĺňa nový ods. 3. Pôvodné označenie ods.3 sa zmení na ods. 4, ods. 4 na ods. 5, ods. 5 na ods. 6 a ods. 6 na ods. 7, nasledovne:

„3. Správu trhoviska, tržnice alebo príležitostného trhu môže vykonávať iná osoba, ktorá má živnostenské oprávnenie na správu trhoviska, tržnice a príležitostného trhu a ktorej bola

správa trhoviska, tržnice alebo príležitostného trhu zverená Mestom Trenčín. Takýto správca je povinný vypracovať trhový poriadok, ktorý schvaľuje Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne.

4. Správu ostatných trhových miest s ambulantom predajom vykonáva Mesto Trenčín prostredníctvom Mestského úradu v Trenčíne, útvaru ekonomického.

5. Ambulantný predaj potravín na schválených trhových miestach a počas konania príležitostných trhov je možný, ak zriaďovateľ trhového miesta a organizátor príležitostného trhu zabezpečí dostatočné zásobovanie vodou z vodovodu alebo sledovaného vodného zdroja. Ďalej pre všetkých predávajúcich musia byť zabezpečené WC vo vzdialenosti do 100 metrov s možnosťou hygieny rúk po použití WC. V prípade predaja pokrmov a nápojov na priamu konzumáciu musia byť zabezpečené WC pre kupujúcich (rovnako vo vzdialenosti do 100 metrov), oddelené od WC pre predávajúcich, s možnosťou hygieny rúk po použití WC.

6. V prípade, že predaj povolených potravinárskych výrobkov realizujú fyzické a právnické osoby oprávnené na podnikanie podľa osobitných predpisov, zo stánkov a pojazdných predajní, musia sa preukázať súhlasným rozhodnutím orgánu verejného zdravotníctva na takýto typ predaja podľa zákona č. 355/2007 Z.z. v znení zmien a doplnkov.

7. Ostatné dôležité skutočnosti vrátane povinností predávajúcich upravuje osobitný právny predpis, ktorým je zákon č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach.“

13. V článku 8 sa dopĺňa nový ods. 3, ktorý znie:

„3. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 3/2019, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.6/2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhových miestach na území mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 13.03.2019 a nadobúda účinnosť 15. dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta.“

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

U z n e s e n i e č. 92

k Návrhu všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 4/2019, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 7/2017, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok pre určené príležitostné trhy konané na území mesta Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.4/2019, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 7/2017, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok pre určené príležitostné trhy konané na území mesta Trenčín v zmysle predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu k tomuto uzneseniu.

Príloha č. 1

Mesto Trenčín, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky, v súlade s § 4 ods. 3 písm. i) a § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 5 ods. 1 a 2 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov

v y d á v a

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 4/2019, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 7/2017, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok pre určené príležitostné trhy konané na území mesta Trenčín

takto:

1. V článku 2 sa dopĺňa ods. 4, ktorý znie:

„4. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 4/2019 ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie č. 7/2017, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok pre určené príležitostné trhy konané na území mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 13.03.2019 a nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mesta.“

2.V Trhovom poriadku v článku 1 ods. 1 sa dopĺňa text nasledovne:

„1. Za trhové miesta určené pre konanie príležitostných trhov sa určuje priestranstvo:

- Mierové námestie,
- Farská ulica,
- Štúrovo námestie,
- Sládkovičova ulica,
- Jaselská ulica,
- Hviezdoslava ulica
- areál Trenčianskeho hradu
- 1. mája“

3.V Trhovom poriadku v článku 1 ods. 2. písm. a.) sa dopĺňa text nasledovne:

„a.) **Veľkonočný jarmok** - konaný v týždni pred Veľkonočným týždňom v dňoch od štvrtka do soboty, prípadne počas Veľkonočného týždňa, a to od pondelka do stredy; miesto konania:

Mierové námestie, ulica Farská, Sládkovičova so zameraním na predaj tradičných ľudovo-umeleckých výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.“

4.V Trhovom poriadku v článku 1 ods. 2. písm. b.) sa dopĺňa text nasledovne:

„**b.) Trenčiansky majáles** – konaný v dňoch 30.04 – 02.05.; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, Sládkovičova so zameraním na predaj tradičných ľudovo-umeleckých výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.“

5.V Trhovom poriadku v článku 1 ods. 2. písm. d.) sa dopĺňa text nasledovne:

„**d.) Farmársky jarmok** - každú prvú sobotu v mesiaci v období od júna až do októbra (vrátane), s výnimkou mesiaca máj, kedy sa farmársky trh uskutoční vždy 1.mája bez ohľadu na deň, na ktorý 1.máj pripadne a s výnimkou mesiaca september, kedy je možné uskutočniť farmársky trh v ten istý deň ako trh v rámci podujatia Pri trenčianskej bráne; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, Sládkovičova so zameraním na predaj a prezentáciu farmárskych a slovenských produktov a výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.“

6.V Trhovom poriadku v článku 1 ods. 2. písm. i.) sa dopĺňa a upravuje text, ktorý znie:

„**i.) Iné príležitostné trhy** v priebehu roka na území mesta, realizované s podporou mesta v spolupráci s príslušným útvarom Mestského úradu v Trenčíne predovšetkým počas festivalov a iných príležitostí; ktorých správa je vykonávaná podľa článku 8 ods. 1 tohto VZN.“

7.V Trhovom poriadku v článku 1 ods. 2. sa dopĺňa písmeno j.), ktoré znie:

„**j.) Iné príležitostné trhy** v priebehu roka na území mesta, realizované s podporou mesta v spolupráci s príslušným útvarom Mestského úradu v Trenčíne predovšetkým počas festivalov a iných príležitostí, ktorých správa je vykonávaná podľa článku 8 ods. 2 tohto VZN.“

8.V Trhovom poriadku v článku 1 sa vypúšťa celý ods. 3., ktorý znie:

„3. Počas rekonštrukcie Mierového námestia sa za trhové miesta určené pre konanie príležitostných trhov v zmysle čl. 1 ods. 2 namiesto Mierového námestia určuje priestranstvo:

- Hviezdoslavova ulica a Jaselská ulica – pre Trenčiansky Majáles, Deň detí, Pri Trenčianskej bráne, Trenčianske vianočné trhy, Trenčiansky Biojarmok, Trenčianske historické slávnosti,
- Štúrovo námestie a Hviezdová ulica – pre ostatné jarmoky.“

9. V Trhovom poriadku v článku 2 ods. 3. sa dopĺňa text nasledovne:

„3. Druhy povolených predávaných výrobkov na trhovách miestach: **Štúrovo námestie, Sládkovičova, Jaselská, Hviezdoslavova, 1. mája**“

10. V Trhovom poriadku v článku 2 ods. 3. sa dopĺňa písm. g), ktoré znie:

"g.) príprava a predaj jedla a nápojov."

11. V Trhovom poriadku v článku 4 písm. b.) sa mení text nasledovne:

„b.) Trenčiansky majáles – od 10,00 hod. do 22,00 hod.,“

12. V Trhovom poriadku v článku 4 písm. c.) sa mení text nasledovne:

„c.) Deň detí – od 10,00 hod. do 20,00 hod.,“

13. V Trhovom poriadku v článku 4 písm. i.) sa dopĺňa text, ktorý znie:

„i.) Iné príležitostné trhy uvedené v článku 1 ods. 2 písm. i.) – trhové dni sa stanovujú v dňoch pondelok – nedeľa, predajný a prevádzkový čas v časovom rozmedzí od 08.00 – 22.00 hod.,“

14. V Trhovom poriadku v článku 4 sa dopĺňa písm. j.), ktoré znie:

„j.) Iné príležitostné trhy uvedené v článku 1 ods. 2 písm. j.) – trhové dni sa stanovujú v dňoch pondelok – nedeľa, predajný a prevádzkový čas v časovom rozmedzí od 08.00 do 22.00 hod..“

15. V Trhovom poriadku v článku 8 sa dopĺňa a upravuje text, ktorý znie:

„1. Správu príležitostných trhov podľa článku 1 ods. 2 písm. a.) až i.) vykonáva Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín, Soblahovská 65, 912 50 Trenčín v spolupráci s príslušným útvarom Mestského úradu v Trenčíne. Povoľenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na príležitostnom trhu vydáva Mesto Trenčín prostredníctvom ekonomického útvaru Mestského úradu v Trenčíne.

2. Správu trhoviska, tržnice alebo príležitostného trhu môže vykonávať iná osoba, ktorá má živnostenské oprávnenie na správu trhoviska, tržnice a príležitostného trhu a ktorej bola správa trhoviska, tržnice alebo príležitostného trhu zverená Mestom Trenčín. Takýto správca je povinný vypracovať trhový poriadok, ktorý schvaľuje Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne.“

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

U z n e s e n i e č. 93

k Návrhu všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 5/2019, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu v rámci „Fanzóny“ lokalizovanej medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova a pri Okruhovom dome armády (ODA) - Posádkový klub v meste Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 5/2019, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu v rámci „Fanzóny“ lokalizovanej medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova a pri Okruhovom dome armády (ODA) - Posádkový klub v meste Trenčín v zmysle predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu k tomuto uzneseniu.

Príloha

Mesto Trenčín, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky, v súlade s § 4 ods. 3 písm. i) a § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 5 ods. 1 a 2 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov.

v y d á v a

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 5/2019, ktorým sa schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu v rámci „Fanzóny“ lokalizovanej medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova a pri Okruhovom dome armády (ODA) - Posádkový klub v meste Trenčín

Článok 1 Úvodné ustanovenie

Mesto Trenčín týmto všeobecne záväzným nariadením (ďalej len VZN) schvaľuje Trhový poriadok príležitostného trhu v rámci „Fanzóny“ lokalizovanej medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova a pri Okruhovom dome armády (ODA) - Posádkový klub v meste Trenčín, ktorý tvorí prílohu č. 1 k tomuto VZN.

Článok 2 Záverečné ustanovenia

1. Toto VZN bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 13.03.2019 a nadobúda účinnosť pätnástym dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

TRHOVÝ PORIADOK

príležitostného trhu v rámci „Fanzóny“ lokalizovanej medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova a pri Okruhovom dome armády (ODA) - Posádkový klub v meste Trenčín

§ 1

Určenie priestranstva

1. Trhový poriadok platí pre príležitostný trh v rámci „Fanzóny“, ktorý je zriadený počas Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2019 medzi ulicami Jaselská, Hviezdoslavova a pri Okruhovom dome armády (ODA) - Posádkový klub v meste Trenčín, vo vyhradenom priestore, na pozemkoch parc. č. 300/3, 300/15, 300/16, 300/17 a čiastočne 3270, 3271/6, 3271/1 k.ú. Trenčín.
2. Trhový poriadok upravuje podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na predmetnom príležitostnom trhu.
3. Správcom príležitostného trhu je Marketing SZLH, spol. s r.o. so sídlom Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava, zapísaná v OR SR Bratislava 1, vložka č. 24843/B, odd. Sro, IČO: 35 819 499 (ďalej len „správca“).

§ 2

Druh predávaných výrobkov a poskytovaných služieb

1. Na príležitostnom trhu je povolené predávať výrobky tohto druhu:
 - a) potraviny, po vydaní súhlasu a podľa podmienok stanovených príslušným orgánom úradnej kontroly potravín:
 1. nealkoholické nápoje v originálnom balení,
 2. alkoholické nápoje v originálnom balení (zákaz predaja v skle),
 3. balené mrazené krémy a balenú zmrzlinu,
 4. jedlá a nápoje (alkoholické a nealkoholické) určené na priamu konzumáciu na mieste,
 - b) ostatné výrobky:
 1. spotrebné výrobky v súlade s ust. § 6,7 a 9 zákona č. 178/1998 Z.z., najmä:
 - 1.1. textilné a odevné výrobky,
 - 1.2. upomienkové predmety,
 - 1.3. zberateľské predmety.
2. Na príležitostnom trhu možno poskytovať služby tohto druhu:
 - a) pohostinské a reštauračné služby, rýchle občerstvenie a stravovanie.

§ 3

Podmienky, za ktorých možno predaj výrobkov a poskytovania služieb vykonávať

1. Podmienkou predaja na príležitostných trhoch je mať povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb, ktoré vydáva mesto Trenčín.
2. Predajcovia sú povinní dodržiavať všetky platné právne predpisy týkajúce sa predaja na trhovách miestach a podriaďiť sa kontrole vykonávanej osobami oprávnenými podľa zákona č. 178/1998 Z.z.
3. Predajcovia, ktorí budú predávať výrobky vyžadujúce chladenie alebo mrazenie sú povinní zabezpečiť si, a včas zapojiť, chladiace, resp. mraziace zariadenia na skladovanie týchto výrobkov.
4. Správca zabezpečí predajcom prívod elektrickej energie do predajných zariadení.

§ 4

Trhové dni, predajný a prevádzkový čas

1. Trhové dni, predajný a prevádzkový čas príležitostného trhu konaného v termíne od 09.05.2019 do 26.05.2019:

Pondelok - Nedeľa 07:00 - 22.00 hod.

§ 5

Pravidlá prenájmania predajných zariadení a spôsob určenia nájomného

1. Predajné zariadenia - veľkokapacitné stany - zabezpečí správca - ich umiestnenie je zaznačené na nákrese, ktorý je súčasťou Trhového poriadku. Správca poskytne predajcovi predajné zariadenie na základe nájomnej zmluvy, predmetom ktorej bude aj určenie výšky nájomného a poplatkov za služby. Nájomné sa určí medzi predajcom a správcom dohodou.

§ 6

Dodržiavanie čistoty, poriadku a hygieny

1. Nájomca predajného zariadenia je povinný v priebehu predaja udržiavať poriadok, čistotu a hygienu predaja; po skončení trhového dňa je povinný vyčistiť prenajaté predajné zariadenie.

V Bratislave dňa 11.02. 2019

Marketing SZEH, spol. s r.o.

Ing. Vladimír Janček, konateľ

U z n e s e n i e č. 94

k Návrhu na schválenie zástupcu mesta do funkcie člena dozornej rady spoločnosti AS TRENČÍN, a.s.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

zástupcu Mesta Trenčín do funkcie člena dozornej rady spoločnosti AS TRENČÍN, a.s.: JUDr. Martina Smolku.

U z n e s e n i e č. 95

k Návrhu na schválenie zástupcu mesta Trenčín do dozornej rady v Oblastnej organizácii cestovného ruchu „Trenčín a okolie“.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

1. o d p o r ú č a

predložiť návrh na odvolanie člena dozornej rady Ing. Ladislava Matejku valnému zhromaždeniu Oblastnej organizácie cestovného ruchu „Trenčín a okolie“,

2. s c h v a ľ u j e

zástupcu mesta Trenčín, Mgr. Martina Petríka, do dozornej rady Oblastnej organizácie cestovného ruchu „Trenčín a okolie“.

U z n e s e n i e č. 96

k Návrhu na zmenu uznesenia č. 74 zo dňa 13.02.2019, ktorým bol schválený zámer vyhlásiť verejné obstarávanie- zákazku na Modernizáciu zimného štadióna P. Demitru v Trenčíne.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

m e n í

uznesenie MsZ v Trenčíne č. 74 zo dňa 13.02.2019 nasledovne:

Z pôvodného:

s c h v a ľ u j e

zámer vyhlásiť **verejné obstarávanie - zákazku „Modernizácia zimného štadióna P. Demitru v Trenčíne“**, ktorá bude zahŕňať nasledovné objekty:

- výmena sedačiek a rekonštrukcia podlážia,
- rekonštrukcia kabíny hostí,
- rekonštrukcia vstupného vestibulu a príslušných chodieb

a ktorú vyhlási Mesto Trenčín, výsledkom ktorej bude uzavretie zmluvy/zmlúv s maximálnou celkovou hodnotou zmluvy/zmlúv vo výške 833.333,33 € bez DPH (1.000 000,00 € s DPH). Zmluva/zmluvy, ktoré budú výsledkom verejného obstarávania budú uzavreté s odkladacou podmienkou účinnosti a to, že účinnosť nastane až potom ako bude pre Mesto Trenčín schválený nenávratný finančný príspevok/dotácia na financovanie tejto zákazky.

Na nové:

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

zámer vyhlásiť **verejné obstarávanie - zákazku „Modernizácia zimného štadióna P. Demitru v Trenčíne“**, ktorá bude zahŕňať nasledovné objekty:

- výmena sedačiek a rekonštrukcia podlážia,
- rekonštrukcia kabíny hostí
- rekonštrukcia vstupného vestibulu a príslušných chodieb

a ktorú vyhlási Mesto Trenčín, výsledkom ktorej bude uzavretie zmluvy/zmlúv s maximálnou celkovou hodnotou zmluvy/zmlúv vo výške 948 949,55 € bez DPH (1.138 739,46 € s DPH), s tým, že predmet zmluvy bude financovaný z nenávratného finančného príspevku/dotácie vo výške 833.333,33 € bez DPH (1.000 000,00 € s DPH) a spolufinancovaný z rozpočtu mesta Trenčín vo výške 115 616,22 € bez DPH (138 739,46 € s DPH) .

Zmluva/zmluvy, ktoré budú výsledkom verejného obstarávania budú uzavreté s odkladacou podmienkou účinnosti a to, že účinnosť nastane až potom ako bude pre Mesto Trenčín schválený nenávratný finančný príspevok/dotácia na financovanie tejto zákazky.

Schválený pozmeňovací návrh je zapracovaný v texte uznesenia.

U z n e s e n i e č. 97

k Návrhu na schválenie zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie – zákazku na prenájom rolby na úpravu ľadovej plochy zimného štadióna P. Demitru v Trenčíne.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

zámer vyhlásiť **verejné obstarávanie - zákazku „Prenájom rolby na úpravu ľadovej plochy zimného štadióna P. Demitru v Trenčíne“**, ktorú vyhlási Mesto Trenčín, výsledkom ktorej bude uzavretie zmluvy s maximálnou celkovou hodnotou vo výške 150.000,00 € bez DPH (180.000,00 € s DPH). Predmetom bude nájom rolby na 60 mesiacov s tým, že výška mesačnej splátky bude 2.500,00 € bez DPH (3.000,00 € s DPH) a mesto bude mať právo rolbu odkúpiť po uplynutí doby prenájmu za symbolické 1,- €.

U z n e s e n i e č. 98

k Návrhu na schválenie zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác „Výt'ah“ pre DOS Trenčín na Piaristickej ulici.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

zámer vyhlásiť **verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác „Výt'ah“ pre DOS Trenčín na Piaristickej ulici** s predpokladanou hodnotou zákazky maximálne: 175 000 € bez DPH, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorej bude uzavretie Zmluvy o dielo.

U z n e s e n i e č. 99

k Návrhu na zmenu uznesenia č. 1613 zo dňa 26.09.2018, ktorým bolo schválené predloženie žiadostí mesta Trenčín o nenávratný finančný príspevok na podporu poskytovania nových a existujúcich sociálnych služieb a sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v zariadeniach na komunitnej úrovni v rámci výzvy kód: IROP-PO2-SC211-2018-27 a s tým súvisiaceho zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

m e n í

uznesenie MsZ v Trenčíne č. 1613 zo dňa 26.09.2018 nasledovne:

Z pôvodného:

s c h v a ľ u j e

1)

- a) predloženie ŽoNFP za účelom realizáciu projektu **„Podpora sociálnych služieb poskytovaných v zariadení na komunitnej báze v meste Trenčín“** realizovaného v rámci výzvy IROP-PO4-SC431-2017-16, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta Trenčín a platným Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2016 – 2022, s výhľadom do roku 2040,
- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci, t. j. maximálne do výšky 22 000 EUR
- d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta Trenčín.

2)

Zámer vyhlásiť verejné obstarávanie - zákazku na dodanie prác, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ) pre projekt **„Podpora sociálnych služieb poskytovaných v zariadení na komunitnej báze v meste Trenčín“** na realizáciu stavby **„Sanácia, rekonštrukcia a modernizácia objektu nocľahárne a nízkoprahového denného centra“** pričom predpokladaná hodnota pre dodanie prác je max 330 000 € bez DPH.

Na nové:

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

1)

- a) predloženie ŽoNFP za účelom realizáciu projektu **„Podpora sociálnych služieb poskytovaných v zariadení na komunitnej báze v meste Trenčín“** realizovaného v rámci výzvy IROP-PO4-SC431-2017-16, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta Trenčín a platným Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2016 – 2022, s výhľadom do roku 2040,
- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci, t. j. maximálne do výšky 23 500 EUR
- d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta Trenčín.

2)

Zámer vyhlásiť verejné obstarávanie - zákazku na dodanie prác, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ) pre projekt „**Podpora sociálnych služieb poskytovaných v zariadení na komunitnej báze v meste Trenčín**“ na realizáciu stavby "Sanácia, rekonštrukcia a modernizácia objektu nocľahárne a nízkoprahového denného centra" pričom predpokladaná hodnota pre dodanie prác je max 370 000 € bez DPH.

Dňa:

Dňa:

.....
Mgr. Richard R Y B N Í Č E K
primátor
mesta Trenčín

.....
Ing. Jaroslav P A G Á Č
prednosta
Mestského úradu v Trenčíne

O V E R O V A T E L I A :

Ing. Mgr. Juraj Š T I L I C H A, dňa

Lukáš R O N E C, dňa

Zapísala: Mgr. Jana Smrečanská,
Dňa 15.03.2019